



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/891,341	06/26/2001	Steven Edward Atkin	AUS920010642US1	2239

45993 7590 05/26/2005

IBM CORPORATION (RHF)  
C/O ROBERT H. FRANTZ  
P. O. BOX 23324  
OKLAHOMA CITY, OK 73123

EXAMINER
----------

ARMSTRONG, ANGELA A

ART UNIT	PAPER NUMBER
----------	--------------

2654

DATE MAILED: 05/26/2005

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

# Office Action Summary

Application No.

09/891,341

Applicant(s)

ATKIN, STEVEN EDWARD

Examiner

Angela A. Armstrong

Art Unit

2654

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

## Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If the period for reply specified above is less than thirty (30) days, a reply within the statutory minimum of thirty (30) days will be considered timely.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

## Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 26 June 2001.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

## Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-12 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-12 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

## Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

## Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:
- ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
  - ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  - ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).
- \* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

## Attachment(s)

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) ☒ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_
- 4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_\_
- 5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 6) ☐ Other: \_\_\_\_\_

## DETAILED ACTION

### *Claim Rejections - 35 USC § 102*

The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

1. Claims 1, 5 and 9 are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by Abir (US Patent No. 6,738,827).
2. Regarding claim 1, Abir discloses a method and system for alternate Internet resource identifiers and addresses. The system of Abir provides support for a method for determining a display sequence for a domain name, said domain name having a plurality of labels separated by a label delimiter character, each label comprising at least one character (Figures 1-5), said domain name comprising a stream of characters from a first character to a last character (Figures 1-5), said method comprising the steps of: performing inferencing through resolving the direction of indeterminate characters by assigning a strong direction left or right to each indeterminate character (col. 6, lines 14-65); and reordering said characters into a display order using the fully resolved characters previously inferenced (col. 6, lines 14-65).

Regarding claim 5, Abir discloses a method and system for alternate Internet resource identifiers and addresses. The system of Abir provides support for a computer readable medium

encoded with computer executable software for determining a display sequence for a domain name, said domain name having a plurality of labels separated by a label delimiter character, each label comprising at least one character (Figures 1-10), said domain name comprising a stream of characters from a first character to a last character (Figures 1-10), said method comprising the steps of: performing inferencing through resolving the direction of indeterminate characters by assigning a strong direction left or right to each indeterminate character (col. 6, lines 14-65); and reordering said characters into a display order using the fully resolved characters previously inferenced (col. 6, lines 14-65).

Regarding claim 9, Abir discloses a method and system for alternate Internet resource identifiers and addresses. The system of Abir teaches determining a display sequence for a domain name, said domain name having a plurality of labels separated by a label delimiter character, each label comprising at least one character (Figures 1-10), said domain name comprising a stream of characters from a first character to a last character (Figures 1-10), said method comprising the steps of: performing inferencing through resolving the direction of indeterminate characters by assigning a strong direction left or right to each indeterminate character (col. 6, lines 14-65); and reordering said characters into a display order using the fully resolved characters previously inferenced (col. 6, lines 14-65).

***Claim Rejections - 35 USC § 103***

The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

3. Claims 2-4, 6-8, and 10-12 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Abir in view of Moser (US Patent No. 6,275,789).

4. Regarding claims 2-4, 6-8 and 10-12; the method and system of Abir provides support for assigning a right-to-left direction to Arabic and Hebrew letters (Figures 1-5; col. 4, line 23 to col. 6, line 65); assigning a left-to-right direction to full stop characters and other alphabetic characters (Figures 1-5; col. 4, line 23 to col. 6, line 65); resolving directions of digits (col. 9, lines 54-62). Abir does not teach resolving directions of hyphen-minus characters.

In a similar field of endeavor, Moser teaches a method and apparatus for performing full bidirectional translation between a source language and a linked alternative language, which processes hyphenated phrases to replace the substrings or words with the appropriate translation and retains the hyphen (col. 45, lines 6-13). Moser teaches the system can be used with a plurality of natural languages and is designed to be optimally useful in gaining immediate access to all data currently digitized in the English language.

Therefore, it would have been obvious to one of ordinary skill at the time of the invention to modify the system of Abir to resolve the direction of hyphenated words as suggested by Moser, for the purpose of providing immediate access to digitized English language data to provide optimal and accurate alternate internet resource identifiers and addresses.

### *Conclusion*

5. The prior art made of record and not relied upon is considered pertinent to applicant's disclosure.

6. Kumhyr (US Patent No. 6,493,735) discloses a method, system and computer program for storing bi-directional language data in a text-string object for display on non-bidirectional operating systems.

Daniels et al (US Patent No. 5,784,069) discloses a bidirectional code converter.

Flam (US 2004/0039996) discloses a method and apparatus for bidirectional network language support.

Art Unit: 2654

7. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Angela A. Armstrong whose telephone number is 571-272-7598. The examiner can normally be reached on Monday-Thursday 11:30-8:00 PM.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Richemond Dorvil can be reached on 571-272-7602. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

Angela A Armstrong  
Examiner  
Art Unit 2654

AAA  
May 19, 2005

*Angela A. Armstrong*